

BOLIVIA: COMUNIDADES CAMPESINAS DIVIDIDAS ENTRE ECONOMÍA DE SUBSISTENCIA Y ECONOMÍA MONETARIA

JOSEPH LAURE
ORSTOM-INCAP
Guatemala

UNA investigación *directa* (1985 y 1987) y una investigación *retrospectiva* del ciclo 1980-1981 se han emprendido en cuatro comunidades de las diferentes regiones ecológicas del país:

- la comunidad aymara de Bamburua (altiplano, a más de 4000 metros de altitud);
- la comunidad quechua de Tipajara (en los valles andinos, a 2 200 metros de altitud media);
- la zona de cría de Capirenda Norte (en el Chaco, a 400-500 metros de altitud);
- la comunidad de Santa Rita (en Amazonia Beni, a menos de 200 metros).

La salud, la nutrición y la alimentación, las tierras y el ganado, los medios de producción, los intercambios (autoconsumo, trueque, donativos, ventas), los periodos de penuria, el encuadramiento, el impacto de la crisis y lo que de ella piensan los campesinos, y las estrategias de supervivencia fueron estudiados en particular. Todo ello ha producido un libro (versiones francesa y española) y diversos artículos.

PERIODO DE DISPONIBILIDAD ALIMENTARIA Y ORIENTACIÓN DE LOS INTERCAMBIOS

Si los periodos de penuria, en los altiplanos y valles, corresponden a la temporada de lluvias, lo contrario se observa en las zonas bajas (llanos). Las comunidades estudiadas se dedican esencialmente al autoconsumo y están poco abiertas a los intercambios (venta, trueque, donativo). El índice de autoconsumo varía de 65% en Santa Rita, en Amazonia, a 84% en Bamburuta, en los altiplanos. Las ventas monetarias sólo alcanzan 11% en Bamburuta y 23% en Tiparara, en los valles. El trueque, prácticamente inexistente en Capirenda, en el Chaco, alcanza 9% en Santa Rita (y valores intermedios en las otras comunidades). Los donativos son más elevados en Santa Rita, donde alcanzan el 6 por ciento.

ABANDONO DE LAS COMUNIDADES CAMPESINAS

Los servicios del Estado u otros tienen poca presencia en las comunidades. Si todas tenían una escuela primaria, la del Chaco ha cerrado sus puertas, lo que causó el éxodo de una parte de la población —muy dispersa— hacia la cabeza de distrito. Las tasas de vacunación de los hombres (y de los animales) son muy bajas: 31% de la población de Capirenda, en el Chaco, no está vacunada. Esas proporciones son de 57% en Santa Rita, 60% en Bamburuta y 91% en Tipajara. La tasa calculada de mortalidad infantil (antes de los cinco años), calculada a partir de las respuestas de las mujeres, varía en el mismo sentido que la tasa de no vacunación. Van de 127% en Capirenda, donde 50% de los niños de 0 a 4 años no reciben ninguna vacuna, a 415% en Tipajara, donde 84% de los niños de 0 a 4 años no están vacunados.

La malnutrición afecta a más de una tercera parte de los niños de menos de 12 años en Tipajara, cerca de una tercera parte en Bamburuta, una octava parte en Santa Rita y ninguno en Capirenda. La estatura de los adultos aymara y quechua ha permanecido estable al menos desde 1829 (primeros datos disponibles): 1.59-1.60m para los hombres y 1.48-1.49m para las mujeres. Este fenómeno testimonia la estabilidad de las condiciones de vida —alimentación y salud en particular— desde hace más de un siglo y medio.

El bocio es endémico: 30 a 53% de la población se ve afectada por él, sobre todo las mujeres. Los campesinos no reciben prácticamente ninguna ayuda técnica. También se ha notado un deterioro de la dentición, que varía en función inversa de la altitud, así como una considerable diferencia entre los sexos (las muchachas tienen mejores dientes que los muchachos, situación inversa en los adultos).

LA CRISIS VIVIDA POR LOS CAMPESINOS

Dado el aislamiento de las comunidades y el nivel del autoconsumo, la crisis y la inflación (que alcanzó en 1985 la tasa de 8 171%) afectan a los campesinos, pero menos que las variables climáticas (sequías o inundaciones). Respondiendo a preguntas sobre el presente (1985-1987) y el pasado (1980-1981), los campesinos explicaron lo que para ellos fueron la crisis y los cambios de sus condiciones de vida y de trabajo. El crédito agrícola es sumamente limitado, salvo en Santa Rita, en la Amazonia, donde los préstamos sirven para la compra de alimentos y casi nunca para invertir en la producción. La mayor parte de los habitantes se queja de falta de ayuda técnica y sanitaria. En dos comunidades ha mejorado la situación alimentaria (Santa Rita y, en menor medida, Capirenda), y dos disponen de menos alimentos que antes (Tipajara y sobre todo Bamburuta). Por causa de la inflación, muchos campesinos se han retirado

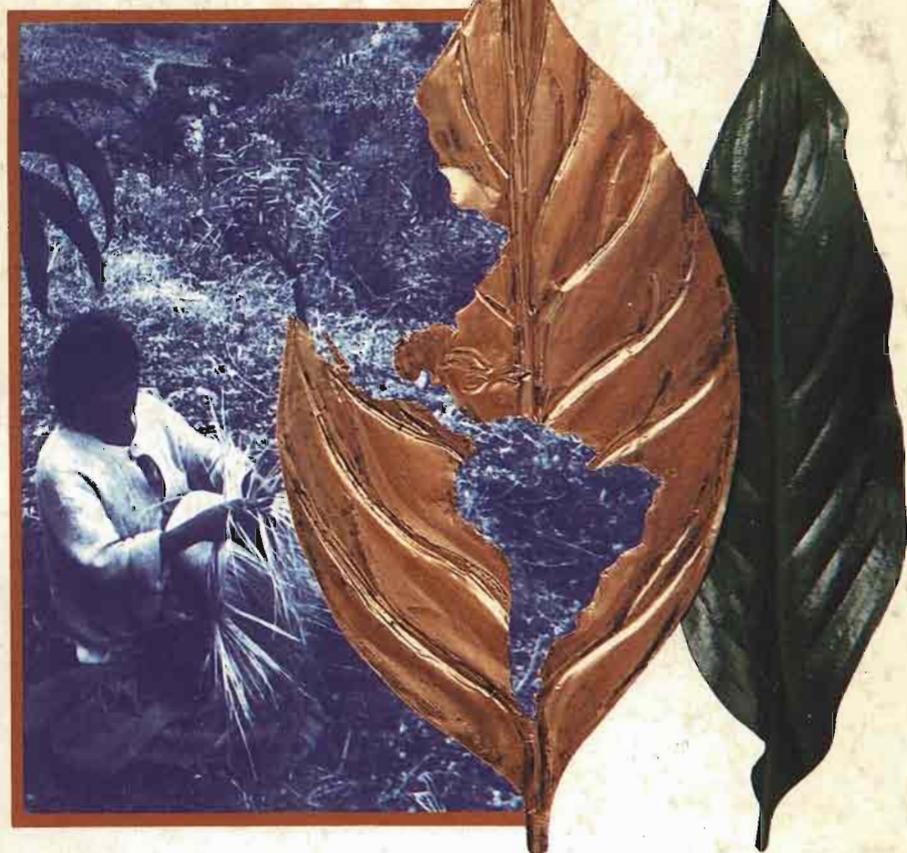
del mercado: ahora se valen del trueque y del trabajo comunitario. No compran ni venden nada y consumen su producción. El ahorro en moneda nacional ha desaparecido. Los raros ganaderos del Chaco que aún ahorran lo hacen en dólares. Los excedentes, si los hay, son o vendidos o trocados, según lo que parezca más productivo. Por último, el ganado a menudo desempeña el papel de un ahorro en pie. Las familias explican las estrategias ante la crisis:

- intensificación del trabajo para otros (a veces, emigración);
- prioridad del autoconsumo;
- adopción del trueque y rechazo de la moneda nacional;
- promoción de la ayuda mutua (para la alimentación, el trabajo y el agrupamiento de las compras).

BIBLIOGRAFÍA

Laure, J. *et al.*, *Les paysans et la crise. Etude de communautés rurales de Bolivie*, INAN-ORSTOM, La Paz, octubre de 1987. En microfichas, TDM 36, ORSTOM, París, 1988.

———, *Los campesinos y la crisis. Estudio de algunas comunidades rurales de Bolivia*, INAN-ORSTOM, La Paz, 1988.



Agriculturas y campesinados de América Latina

Mutaciones y recomposiciones

Thierry Linck

(compilador)



Fondo de Cultura Económica/Economía Latinoamericana

ORSTOM

Institut Français de Recherche Scientifique
pour le Développement en Coopération

AGRICULTURAS Y CAMPESINADOS DE AMÉRICA LATINA

Mutaciones y recomposiciones

THIERRY LINCK
(compilador)



ORSTOM



INSTITUT FRANÇAIS DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE
POUR LE DÉVELOPPEMENT EN COOPÉRATION

FONDO DE CULTURA ECONÓMICA
MÉXICO

Primera edición en francés, 1993
Primera edición en español, 1994

Título original:

Agricultures et paysanneries en Amérique Latine. Mutations et recompositions

© 1993, ORSTOM, Institut Français de Recherche Scientifique pour le Développement en
Coopération, Paris

ISBN 2-7099-1152-3

D. R. © 1994, FONDO DE CULTURA ECONÓMICA
Carretera Picacho-Ajusco, 227; 14200 México, D. F.

ISBN 968-16-4276-7

Impreso en México